



Vol. 2—No. 1

PANAMA, R. P., SABADO ENERO 11 DE 1946

5 Centavos

Congreso de los E.E.U.U. Recibirá Proyecto a Favor del Rol de Plata

CIO Desfilará en Demostración de Unidad

Robert Weinstein Viene a Panamá Para la Celebración del 19 de Enero

Washington, D. C. — 26 de Dic.—La Oficina Internacional de los Trabajadores Unidos de América CIO, hoy informó al Local 713, que Roberto Weinstein, Director Internacional de Organización llegará al aeropuerto de Balboa el día 16 de Enero para participar en la celebración del 19 del mes en curso.

El Director Weinstein acaba de hacer un viaje de organización por todo el país durante el cual visitó a California, Minnesota, Illinois, Utah, Arizona y varios otros lugares. Además de asistir a las uniones de la UPW en su labor de organización, también discutió los planes para hacer una campaña para obtener aumentos de sueldos y también participó en reuniones de negociaciones entre patrón y empleado.

Debido a que nuestra Unión ocupa puesto importantísimo en las mantes de nuestros oficiales Internacionales, se comenzó a trabajar en los problemas del Local 713 apenas regresó a Washington nuestro Director, hizo la reservación para su viaje aquí.

Bajo la dirección de Weinstein, el Departamento de Investigación ha estado preparando hechos, cifras, argumentos, presupuestos del costo de la vi-

da, comparación de sueldos para apoyar su propuesta para el establecimiento de un sueldo mínimo de 40 centavos por hora para todo empleado de la Zona y un aumento similar para todo empleado que ya gana más del mínimo. Esta es una obra muy grande y tanto el Departamento de Investigación como el señor Weinstein han dedicado mucho tiempo a este asunto. Una vez terminada esta labor la Unión presentará un informe al Gobernador Mehaffey y al Congreso de los Estados Unidos.

El Director Weinstein también ha estado preparando un proyecto de ley para ser introducido al Congreso el mes entrante para conseguir una ley que garantice el sueldo mínimo de 40 centavos por hora en la Zona del Canal. Este proyecto está publicado en "ACION" de hoy.

La Junta Ejecutiva Internacional de toda la UPW-CIO se reunirá en Washington en Enero 13 y 14. El Vice-Presidente Internacional J. L. Strobel man-

(Pasa a la Página 4)



La CIO Logra Trabajo de nuevo para Fitzgerald Howell en la 3ra. etapa de una audiencia con la Marina

La Boca, 23 de Dic. — Fitzgerald Howell, Chapa No. 36-118, miembro de los TPU-CIO, Local 713 y antiguo empleado del Departamento Naval No. 1, Balboa, recibió un regalo verdadero de Navidad hoy—rehabilitación en su trabajo del cual había sido despedido el 20 de Septiembre. A más de eso, recibió un segundo regalo de Navidad al ganar su sueldo atrasado que asciende a una suma de \$1.330.00.

El hermano Howell logró todo esto mediante esfuerzos de la CIO. En la primera etapa del Procedimiento de Quejas de la Marina, Howell estaba representado por N. Reid y N. Allen delegados de los TPU-CIO. Estos mismos delegados representaron a Howell en la segunda etapa de la audiencia. La decisión que se dió en la segunda etapa cedió pago adicional a Howell desde el 20 de Septiembre hasta el 14 de Octubre y reconoció que no se usó un procedimiento correcto al despedirlo de su trabajo. Sin embargo, esta decisión de la segunda etapa no daba chance al Hermano Howell para regresar a su trabajo.

A este punto, la Unión decidió apelar el caso a la tercera etapa del Procedimiento de Quejas de la Marina. En esta audiencia, Howell estaba representado y su caso peleado por J. L. Strobel, Vice-Presidente Internacional; Edward Cheresh, Director Regional de los TPU-CIO; y Nathan Reid, Delegado

(Pasa a la Pág. 4)

REGISTRO DE QUEJAS

29 quejas arregladas hasta la fecha

29 miembros han visto la ventaja de pertenecer al Local 713, UPW-CIO. La Oficina principal dice que se han arreglado satisfactoriamente 29 quejas hasta aquí.

12 Rehabilitaciones:

12 miembros de la UPW-CIO fueron rehabilitados debido a la intervención de delegados y organizadores: Bernice Dingwall, Clubhouse de Balboa; Andrew Miller, Recibo y Entrega, Cristóbal; R. Walker,

Recibo y Entrega, Cristóbal; F. H. Reid, División de la Marina, Balboa; Ceferino Ceballo, USO, Tívoli; Myrtle Smith, Comisariato de Balboa; Fitz Howell, Armada, Almacén No. 1; Stephen E. Edwards, Recibo y Entrega; Eglantine Angels, Lavandería de Ancón; Percy Seales, Transporte de Motor; Víctor Jiménez, Post Engrs., Ft. Davis.

Cambio de "Clearance":
Para que el empleado pueda trabajar en otro sitio. Bernice

(Pasa a la Pág. 4)

WEINSTEIN REDACTA LEGISLACION PARA UN SUELDO MINIMO DE CUARENTA CENTAVOS EN EL CANAL DE PANAMA

Washington, D. C., 26 de Dic.—Robert Weinstein, Director Internacional de Organización de los TPU-CIO, informó hoy a la Oficina Central del Local 713 en La Boca que ha redactado una legislación, la cual si es aprobada por el Congreso establecerá un sueldo mínimo de cuarenta centavos por hora para todos los empleados del Canal de Panamá. Este proyecto de ley será introducido en el 80 Congreso de los Estados Unidos en Washington, D. C. Congreso que se reúne en Enero de 1947.

Weinstein indicó que en el pasado el Congreso de los Estados Unidos había adoptado una ley que requiere que los capataces de negocios privados paguen un sueldo mínimo de no menos de 40 centavos por hora en los Estados. Sin embargo el Gobierno paga sueldos menores de 40 centavos a sus propios empleados en la Zona del Canal, hecho que es sumamente inconsistente. Weinstein indicó que no sola los TPU-CIO respaldarán a este proyecto de ley en el Congreso, sino también todos los miembros de la CIO que ascienden a más de 6 millones, pondrán su peso detrás de esta legislación humana y necesaria.

Weinstein asumió el cargo personal de la campaña legislativa de la Unión en las salas del Congreso.

El contenido completo del proyecto de ley de los TPU-CIO sigue a continuación.

(NOTA: La redacción final del proyecto que está subrayada es una enmienda que la Unión propone. La parte que no está subrayada es la presente redacción de la ley, a la cual la Unión desea agregar la redacción necesaria para fijar los sueldos básicos).

UN DECRETO

Para enmendar las provisiones del Capítulo

(Pasa a la Página 4)

La Biblioteca de La Boca para el Uso de la Comunidad

El hecho de que solamente un porcentaje pequeño de los empleados de la Zona del Canal sacan provecho de las bibliotecas de la comunidad, parece ser un descuido por parte de ellos. Tal vez es necesario recordarles aquí, que las bibliotecas están abiertas para todo el mundo, no importa la edad del individuo. Por ejemplo la Biblioteca de La Boca, no fue establecida con el propósito de servir solamente a los alumnos de la Escuela de La Boca, pero más bien a los padres y otros parientes también; en otras pa-

bras, estas bibliotecas sirven a todas las personas que aprovechen la oportunidad de conseguir libros prestados.

Todo artesano encontrará ideas para ayudarle en su vocación; el contable o oficinista conseguirá información para su ramo de deber, el que emplea sus ratos de ocio en la lectura encontrará a las novelas corrientes y sobresalientes para su diversión. La Biblioteca de La Boca es una biblioteca pública. Su biblioteca. Vengan los Lunes y Jueves por la tarde.

EL BIBLIOTECARIO.

Dirigentes, TPU-CIO, Local 713

Francisco Araúz Presidente
 Graham A. Lewis 1er. Vice-Presidente
 Alfonso Alexis 2º Vice-Presidente
 Teodoro M. Nolan Secretario_Tesorero
 Cespedes Burke Sec. de Correspondencia y Actas

REPRESENTANTES INTERNACIONALES

J. L. Strobel Vice_Presidente Internacional
 Edward Cheresh Director Regional

ACCION

Published by the

CAPITULO 713, TRABAJADORES PUBLICOS UNIDOS—CIO

En El Interés De La Clase Trabajadora
 Teodoro M. Nolan Director Interin
 Frank Thompson Circulación

Impreso en la Imprenta de "La Academia"

Inscrito en la Alcaldía de acuerdo con la Ley de Prensa.
 Panamá, R. de P.

Reconocido por la Cámara de Comercio de Panamá
 Apartado 1709, Panamá, R. de P. Drawer "R", Balboa, C. Z.

Vol 2

PANAMA, R. P.

No. 1

EDITORIAL

Un Elemento Realmente Peligroso

Mucha agua ha pasado por debajo del puente durante el mes pasado en asuntos de relaciones políticas entre los Estados Unidos y Panamá; y con la corriente han pasado bajo revista muchos problemas. El arroyo siempre ha existido aunque no ha traído siempre escombros. Siempre han existido los problemas aunque no han sido tan aparentes. Pero este mes hemos podido observar una diferencia notable que no da esperanza ninguna de un estado normal con referencia a interés público. Nunca hemos visto un reparto tan grande para la función ni se ha visto tanta gente en la galería.

Los políticos de ambos países discutieron las bases de los Estados Unidos en Panamá. A consecuencia se hicieron visitas a ambos países. Se hicieron declaraciones significantes. Pero todo esto se debió solamente a la cuestión de las bases y ambos lados pensaban bien del asunto.

Muchos grupos de uno y otro lado dieron sus opiniones, a veces fervientes, a veces indiferentes sobre los derechos y privilegios del uno u otro. Por lo general, sólo importaba el resultado de todo esto; lo demás se puede clasificar como esfuerzo perdido. Sin embargo, a parecer de muchos, nuestro viejo amigo sufría de daños internos mientras luchaba en el exterior por las cosas que lo han hecho famoso. El amigo: el Tío Sam; sus objetos: las cuatro libertades; su enfermedad: una materia venenosa en sus intestinos que imposibilita su trabajo.

En este lugar remoto no es difícil ver la materia venenosa que impide el progreso del Tío Sam. Los ciudadanos "Americanos", egoístas y mezquinos del Consejo del Metal Trades, AFL. Este elemento ha venido interrumpiendo la labor del amigo. La manera tan perversa que ha adoptado este grupo para obrar ha producido más dificultades para su país que lo que pocos saben.

Como representantes del Tío Sam aquí, este grupo ha perpetrado un programa de parcialidad o discriminación contra toda persona en este territorio que no sea Americano blanco. Han sido implacables en este sentido y no han perdido ninguna oportunidad de predicar superioridad de raza, ni de expresar su resolución de mantener superior a la raza blanca. Se esconden detrás de la nube de patriotismo que les da cierta protección no obstante el hecho de que en varias ocasiones han obrado contra los intereses de su gobierno.

Pero este grupo no se conforma con llenarse a costillas de otros; ahora pretende recurrir al tribunal contra el mismo gobierno que lo ha permitido desarrollar, en un asunto que ellos consideraban natural cuando se refería a otros. El asunto: un aumento de alquiler de casa. La razón del juicio: averiguar si el gobierno del Canal de Panamá tiene autoridad para ordenar una deducción para el alquiler aumentado, sin el con-



CHRISTOPHER HAREWOOD

El hermano Harewood fue elegido como un oficial del Cabildo de Red Tank en su primera reunión de Octubre y asistió luego a la primera Convención Istmeña como un representante de esa unidad. Durante la Convención fue elegido al puesto de fiscal.



PRUDENCIO CORDERO

Prudencio Cordero es uno de los primeros organizadores del Local 713. Se dedicó al movimiento desde sus primeros días trabajó incansablemente en la sección Pacífica el Istmo y organizó a los Cabildos de Gamboa y Chorrera. Ayudó también en la organización de los Cabildos de Paraíso y Red Tank.

timiento individual del empleado.

Así es que el Tío Sam se encuentra víctima de agresión de sus propios sobrinos. Mientras el MTC engendra el odio en los corazones de los trabajadores nativos debido a prácticas injustas en relación al trabajo, ahora ha decidido perseguir a la administración sin piedad, aunque ésta nunca ha tratado de corregirle sus errores. Por lo tanto, muchas veces, no se confía de la palabra del Tío Sam en el exterior de los Estados Unidos.

Se ve pues, que el Consejo de Metal Trades es EL ELEMENTO DE MUCHO PELIGRO EN NUESTRO MEDIO. Hasta cuándo invalidará este grupo la labor del Tío Sam? A este grupo de gustaría una acción recíproca en cuanto al standard de vida. Lo cierto es que la masa trabajadora no está dispuesta a ser abusada por más tiempo ni tampoco confía en promesas vacías.

El "Americano" egoísta tiene que realizar que no se puede engañar a la gente para siempre; que al vivir personas inteligentes entre otros individuos, estos últimos si son listos, aprenden algo de las primeras.

Debe haber un cambio drástico de política hacia el trabajador del "rol de plata" y hacia el gobierno de la Zona. De otra manera habrá que destruir la filosofía de este grupo por medio del ostracismo tanto del público como del gobierno.

SIN ESPERANZA PERO CON SUERTE

La señora Eglantine Angels, Chapa No. 36854, tuvo gran suerte esta semana. Después de trabajar en la Lavandería de Ancón durante siete años, amaneció un día de mal humor. La señora Wiggins, la jefe de la sección en una inspección de rutina encontró que Angels estaba hablando de pantalones cuando su deber era atender a las camisas. La jefe le llamó la atención y Angels comenzó a discutir con ella y en un momento la empleada tenía su clearance en la mano.

NOTICIAS DE LOS TPU-CIO EN

LOS E.E.U.U

En Noviembre del año pasado Abram Flaxer, Presidente Internacional, llamó a una conferencia nacional de trabajadores federales para adoptar un programa de sueldo y seguridad. La reunión se llevó a cabo en Washington el 7 de Diciembre del año pasado. Al citar a los miembros de la Junta el Presidente puso énfasis sobre el hecho de que la organización tiene que enfrentarse a la crisis de precios la cual no da señal de una rebaja inmediata y que los sueldos federales se han quedado atrás a pesar de que los empleados del gobierno han sido fieles.

Los maestros de Nueva York continúan su lucha para un aumento substancial. Varios de ellos, miembros del Local 555, desfilaron hasta el "Empire State Building" en una demostración mientras distribuían volantes atractivos a los 8 millones de habitantes de la ciudad.

Los empleados del famoso Hospital de John Hopkins en Baltimore, Md., se están afiliando a los TPU-CIO. A pesar de la fama de este muy reconocido hospital algunos de sus empleados reciben sueldos tan bajos como \$65.00 por mes sin subsistencia. Esta es la clase de ayuda de la cual los pacientes esperan recibir cuidado adecuado. No es alarmante que estos trabajadores no estén perdiendo tiempo en aliarse con la CIO. Al principiar el movimiento organizador el Director Regional Schwartz obtuvo una garantía del Director del Hospital al efecto de que los superintendentes no tendrán el derecho de intimidar a los empleados en ejercer sus derechos de afiliarse a la Unión. Se negociará un contrato al finalizar la campaña de organización.

Hace unas noches dos amigos estaban cambiando secretos en un autobús. Uno de los amigos había venido del Lado Pacífico (Cabildo de Balboa) a visitar a su primo en el Lado Atlántico (Cabildo de Cristóbal). Parece que el de Cristóbal no pudo encontrar material nuevo lo mismo como su primo de Balboa; por unos momentos quedaron callados—pero no por mucho tiempo. El tema popular del día había sido discutido muy bien por ellos pero fue reabierto con una faz nueva. El de Cristóbal tenía algún secreto militar que contar. No era traidor y quería que nadie supiera los secretos que tenía a su cargo. Pero de alguna manera este secreto le era muy grande para guardar, y después de todo, este era su primo. Así es que de la manera más corta hizo que su compañero "mono" supiera del secreto de que los Delegados del Cabildo de Cristóbal están haciendo preparativos para celebrar una gran parada de demostración de unidad de tal magnitud que los de Balboa tendrían que hacer mucho para contrarrestar su derrota. El de Cristóbal se sorprendió mucho cuando supo que su primo tenía un secreto parecido para contarle. Parece que los espías están regados y que ambos están bien enterados. Quién ganará? Veremos. Ooooooooo! esto no pertenece a esta columna.

Compre su ejemplos de

ACCION semanalmente

UN PEQUEÑO CIO

Por HUGH ADAMS

Earle Lawrence Carl, nacido en "New Haven", es una de las primeras personas ciegas en realizar muchas cosas durante su vida.

Comenzó su estudio secundario a los 17 años. Mientras jugaba "football" sufrió un accidente, lastimándose una vértebra que resultó en una ceguera completa. Esto, sin embargo, no le detuvo en su esfuerzo de aprender. Después de completar su estudio secundario se ingresó en la Universidad de Fisk. Era la primera persona ciega que ingresaba a esa escuela. Después de años duros de estudio se graduó como Bachiller en Letras.

Trabajó por algún tiempo y después volvió a ingresar en otra Universidad de Leyes de Yale donde fue reconocido como un alumno sobresaliente.

Sus compañeros constantes fueron el señor Stork, su estimado amigo, y un perro lobo blanco. El y su amigo escribieron un manual para ayudar a los ciegos.

Carl se probó ser algo versátil. Hoy, a la edad de 27 años, se encuentra como un famoso anunciar de la radio con muchos admiradores, y es también representante de la Winchester Radio. Frecuentemente se ocupa del oficio de esculptor de jabón. No tenía perjuicios ni remordimiento especial debido a su incapacidad. Tiene una personalidad muy amable y está en contra de las impresiones personales formadas a base de apariencia física. De sí mismo dice: "Mi ceguera me ha dado una vista nueva y un grupo nuevo de valores".

ACCION

CARTAS AL DIRECTOR

Hacen varias semanas y fui al Clubhouse de Diablo en busca de trabajo, y después de entrevistarme con el Gerente el señor Wojnar me dijo que el creía que según mi experiencia, era conveniente que yo trabajara en la fuente de soda. Al día siguiente fui con todos mis papeles y encontré al apuntador del tiempo quien es también un delegado de la CIO, y le entregué los papeles. Despues de examinar mi "clearance" vió que el sueldo que me correspondía era 32 centavos por hora. El me regresó los papeles y me dijo que esperara al señor Wojnar. Cuando este llegó le preguntó al apuntador cuánto se paga aquí por el trabajo que se va a hacer. El apuntador le dijo: 20 centavos la hora. El gerente me preguntó si yo había oido. Yo contesté que le iba a enseñar mi clearance para que el viera lo que me correspondía. El tomó el clearance lo examinó y me dijo: "Aquí no podemos pagar 32 centavos por hora". El apuntador dijo también que no se podía hacer. Yo rehusé aceptar ese salario que era casi la mitad de lo que me correspondía según mis comprobantes.

Además estos delegados tendrán que atender las quejas de sus miembros; pero si ésto se va a llevar a cabo eficazmente, repito que deben recibir la preparación necesaria. Deben saber si la queja es legítima y como deben proceder. Este último es muy necesario para mantener relaciones armoniosas entre patrón y empleado.

Lo que yo quiero saber es por qué se porta así un delegado en el trabajo. Será que este ignora los derechos del empleado o será porque quiere ganarse las simpatías del jefe. A mí me parece que debe cambiar de idea con esa actitud.

Lo que podemos hacer con el ACCION

1. Primero se compra; esa es la única manera en que podemos apoyarlo y si no lo compramos no puede ser nuestro.

2. Entonces se lee; sin hacer esto no podemos saber lo que pasa en la Unión.

3. Despues se lo pasamos a nuestros amigos que no son miembros de la Unión; los que son ya tienen sus copias. Unas de las personas a quienes se les puede pasar son los Jefes; es que necesitamos educarlos con nuestras ideas.

4. Nuestros deberes con la ACCION no se cumplen hasta que ayudemos al Editor a cumplir con nuestros derechos o sea los deberes de él. Despues de todo se le informa al Editor cuáles son las faltas; y esos informes deben ser acompañados de nuestras sugerencias para la eliminación de esas faltas.

TARJETAS DE DELEGADOS Y BOTONES

Por esta manera se notifica a todos los Delegados que ya es disponible identificación adecuada para los Delegados en la forma de botones y tarjetas de identificación.

Los Delegados Jefes de los Cabildos tendrán la responsabilidad de su distribución.

CON LOS ORGANIZADORES

por Rodolfo

Es comendable mencionar las muchas victorias logradas recientemente por los organizadores del Cabildo del Atlántico. Han demostrado aptitud en la ejecución de sus deberes, particularmente al ponerse en contacto con los oficiales de los distintos departamentos en la defensa de miembros que han sido despedidos de sus trabajos injustamente, suspendidos, falta de lograr compensación que merecen o de otra manera.

Para comprobar este hecho este es uno de los casos en que lograron una victoria:

"El 23 de Noviembre, Stephen E. Edwards fue despedido de su trabajo bajo sospecha, basada en un informe dado por su capataz. El 25 de Noviembre llenó el formulario de quejas y pidió que trataran de su queja. El ayudante del Delegado jefe en la R. & F. A. fue suministrado con todos los detalles. Le solocitaron a que hiciera una investigación y si el resultado no era favorable, que siguiera con las etapas "A" & "B". El Ayudante del Delegado Jefe lo encontró necesario adelantar el caso a la tercera etapa, la cual trajo un resultado favorable. Debido a la

conferencia que se estableció, afortunadamente el hermano fue informado que podía regresar a su trabajo el 30 de Noviembre. Por eso se puede observar el coraje y determinación que está demostrando estos organizadores energicos, que son responsables por el reemplazo de individuos que son miembros de esta organización.

Es hecho conocido, que las complicaciones que rodean muchas quejas no se pueden tratar individualmente con buen éxito, porque en varios instantes las acciones de los encargados y superintendentes están basadas en antipatía racial o personal, o en la envidia.

Sus esfuerzos en este respecto en ayudar al desafortunado así llamado empleado de plata a ganar reconociendo de sus méritos y años de servicio de trabajo, debía acreditarse a su buena voluntad de respaldar una causa meritaria, el benefactor de todo empleado de plata.

Un informe semanal de las actividades de estos organizadores será suministrado en esta columna para animarlos; por eso pedimos, que respalden este órgano de trabajo comprándolo.

ADVERTENCIA

Cuidese de la guerra de Nervios.

Muchos individuos servidores de varios amos, vienen haciendo una guerra de nervios para desanimar a los miembros de la UPW-CIO. Ellos se valen de cartas escritas al editor del periódico, para desacreditar a los oficiales de la Unión. Se pierde mucha energía hablando de cosas que ignoran los oficiales y miembros.

He aquí la manera para re-

conocer esta propaganda:

1—Todas las críticas que se hacen son vagas y no se refieren a nadie ni a ninguna actividad en particular.

2—Todas nuestras actividades se hacen conocer por medio de nuestro periódico y en nuestras reuniones. Las cosas que ellos critican no sabemos si existen siquiera.

No vayamos a ser engañados por esta propaganda. NO SIRVE!

La Biblioteca de.....

(Viene de Pág. 1)

Varias personas estarán interesadas en saber que pronto aparecerá en el mercado máquinas de escribir. Una Circular fechada el 15 de Junio, de 1942, autorizando la existencia y operación de la Junta Oficina de Control de Máquinas de Escribir para restringir el uso y la venta de estas máquinas en

la Zona del Canal fue revocada, de acuerdo con la Circular G345 expedida por el Secretario Ejecutivo. Esta acción indica que la emergencia se terminó. Es esperado que varias de estas máquinas aparecerán en el mercado dentro de poco tiempo.

RECUERDOS DE LAS OLIMPIADAS

El equipo masculino de pisista de Panamá no ha hecho la presentación que se esperaba de ellos. Lloyd LaBeach ganó el salto largo estableciendo un record y Mitchell Clovis siguió con una victoria en el salto alto. Lloyd LaBeach ocupó el 40. puesto en los 100 metros y el segundo puesto en los 200 metros. Panamá no ocupó puesto en los 400, 800, 1500, 5000, y 10,000 metros. En el lanzamiento del disco, la carrera con vallas, el shot put, el lanzamiento del martillo, y el lanzamiento de la jabalina Panamá no anotó ningún punto.

Rafael Fortune de Cuba fue coronado rey de los corredores veloces después de su brillante victoria de 10.4 en los 100 metros y su conquista de 21.6 en los 200 metros. Derrotó a estrellas como LaBeach, Herb Mc Kenley, McDonald Bailey, y Clayton Clarke.

Jamaica ganó los tres primeros puestos en los 400 metros. Arthur Wint de seis pies cuatro pulgadas estableció un record de 48.2 al ganar el evento y regresó para ganar el título de los 800 metros al romper otro record.

Las muchachas panameñas se han destacado entre las demás. Judith Caballero anotó victorias en el lanzamiento del disco y la jabalina y está jugando con el equipo panameño en la serie de Basketball. Dolores Worrell ganó el título de los 50 metros y ganó el tercer puesto en los 100 metros en el cual su compañera Amy Foster ocupó 800 metros con vallas.

El equipo panameño de Fútbol es la sorpresa de las Olimpiadas. Victorias sobre Guatemala y Puerto Rico han puesto a los muchachos locales entre favoritos como Costa Rica, El Salvador y México.

Registro de Quejas.....

(Viene de Pág. 1)

Dingwall, Clubhouse de Balboa; William Dawkins, Ing. Municipal, Cristóbal; Pearl Richard, USO de Bolívar; Myrtle Reece, USO de Bolívar; Clotilde Davis, U.S.O. Bolívar; Adela Wilson, USO, Bolívar; Dora Carrington, USO de Bolívar; Lola James, USO de Bolívar.

1 caso de sueldo retrasado: Fitzgerald Howell, Armada, Almacén No. 1, recibió más de \$330.00 de sueldo retrasado cuando la Unión ganó su rehabilitación.

Repatriación:

Isaac N. Carrington, 24443; B. C. Crick, 37409; Fitz G. Holster, 20762; Steven H. Reid,

27029. Estos cuatro empleados están jubilados y están esperando que se les mande a su tierra. Fueron informados que tenían que desocupar sus casas. La Unión les consiguió un plazo para seguir ocupando las casas.

3 Jubilaciones:

Samuel Walsh, 28898, el Gobierno está de acuerdo en aumentar su pensión. Joslyn Hammond, se le negaba jubilación pero ahora se ha acordado estudiar de nuevo este caso. Señora A. Murrell, esposa de un empleado jubilado que está en el retiro. La conseguimos la pensión de su esposo.

TARJETAS DE DELEGADOS Y BOTONES

Por esta manera se notifica a todos los Delegados que ya es disponible identificación adecuada para los Delegados en la forma de botones y tarjetas de identificación.

Los Delegados Jefes de los Cabildos tendrán la responsabilidad de su distribución.

Weinstein redacta legislación....

(Viene de la Pág. 1)

390, Sección 4, de las leyes de 1912 como está enmendada para proveer un sueldo mínimo para empleados del gobierno del Canal de Panamá y la Compañía del Ferrocarril de Panamá.

Que sea decretada por el Senado y la Casa de Representantes de los Estados Unidos de América reunidos en el Congreso, que la Sección 4 del Decreto del Canal de Panamá (Capítulo 390 de las Leyes de 1912, Estatuto 37, Título 561, Código de los 48 Estados Unidos, Sección 1305) como está enmendada por el Capítulo 470 de las Leyes de 1937, queda como está, y por este medio, desea que el mismo quede enmendado para ser leído como sigue:

"El Presidente está autorizado para gobernar y dirigir el Canal de Panamá y gobernar la Zona del Canal, o hacer que sean gobernados y dirigidos, mediante un gobernador y tales otras personas que él cree competentes para ejecutar los distintos deberes relacionados con el cuidado, mantenimiento, sanidad, operación, gobierno, y protección del Canal y la Zona del Canal. Si cualquiera persona nombrada o empleada de la manera arriba mencionada son personas en el servicio militar o naval de los Estados Unidos, la cantidad de sueldo que se paga a tal persona será descontado del sueldo o compensación que será proveido o fijado bajo los términos de esta sección. El Gobernador del Canal de Panamá será nombrado por el Presidente, por y con el consejo y consentimiento del Senado, comisionado por el término de cuatro años, hasta cuando su sucesor esté nombrado y calificado. Recibirá un sueldo de B/10.000 anualmente. Todas las otras personas además del Gobernador del Canal de Panamá, necesarias para el cuidado, manejo, mantenimiento, sanidad, gobierno, operación y protección del Canal y la Zona del Canal serán:

- (a) Nombrados por el Presidente o por su autoridad.
- (b) Removible según el placer del Presidente, y
- (c) Recibir tal compensación como esté fijada por el Presidente o por su autoridad hasta el tiempo que el Congreso pueda mediante una ley cambiar el mismo, y tales personas serán empleados y servirán bajo las mismas condiciones de empleo, inclusive los asuntos relativos a transporte, atención médica, casa, vacaciones, horas de oficina y horas de trabajo. Proveído que, por mucho que sea, los salarios o compensaciones fijados por el Presidente en ningún instante excederá en más de un 25 por ciento al sueldo y compensación pagados por el mismo o parecido servicio de personas empleadas por el Gobierno en los Estados Unidos continental: Y Proveído además, que nada contenido en esta sección afectará la aplicación de las provisiones de la Sección 23 del Decreto de Apropiación de Oficios Independientes (Estatuto 522) afectará a los empleados del Canal de Panamá: Y proveído además que no importa cualquiera provisión de ley a contratos, el sueldo mínimo básico pagado a los empleados del Canal de Panamá, Zona del Canal, y la Compañía de Ferrocarril, que son pagados de acuerdo con los sueldos locales nativos prevalentes para el área donde están empleados, no será menos de 40 centavos por hora por una semana de 40 horas, sueldos pagados por tiempo en exceso de 40 horas de empleo en cualquiera semana calendaria serán pagados a base de tiempo y medio del sueldo regular básico de compensación. Nada en esta acción será considerado para evitar el pago de sueldos en exceso del mínimo como está fijado aquí a personas pagados regularmente con sueldos más altos que los sueldos básicos de los peones comunes.

DE LOS MUELLES

La manera de emplear peones y otros obreros para trabajar en las Compañías de Vapores se pone cada día peor, debido a los términos y discriminación de los jefes inmediatos.

El sistema que se usa ahora está basado en amistad o preferencia y no importan los años de servicio ni la eficiencia del empleado. Esto ha llegado al punto que aquellos hombres que contribuyeron a ganar la guerra se quedan atrás mientras los otros trabajan día y noche. Sólo cuando hay trabajo en cantidad se les dá chance a los hombres que no tienen amigos entre los jefes.

Sería del agrado de todos si los oficiales establecieran un método por medio del cual cada obrero tuviera igual oportunidad para trabajar, y que acabaría con esta Asociación de Amistad.

Esperamos que esta queja no siga siendo ignorada por las autoridades y que procuren corregir esta anomalía.

QUE PASA?

Uno de nuestros organizadores del Cabildo de Gamboa.

Nos dice que ha observado que han estado quitando los letreros que decían "ORO" Y "PLATA" poco a poco. Pero le llamó la atención, que aunque ya quitaron el letrero de las escuelas para niños de color todavía no han hecho lo mismo en las escuelas para blancos.

Será posible que aunque los niños de color son mal alimentados ven mejor que los niños blancos que necesitan de alguna señal para ayudarlos a encontrar su escuela!

INFORMES SOBRE LA PARADA DEL 19 DE ENERO

1. La parada, designada originalmente para el 16 de Enero, será llevada a cabo el 19 de Enero, que no es un día de trabajo.

2. Las manifestaciones serán llevadas a cabo en ambos lados del Istmo, los Cabildos de Cristóbal se combinarán para la parada en el lado Atlántico la parada en el lado Atlántico Tank, Chorrera y Balboa se combinarán para la parada del lado Pacífico. Los miembros del Cabildo de los Maestros asistirán a la parada que se verifica más cerca de sus casas.

3. Los del Lado Pacífico celebrarán su parada el Domingo por la mañana, comenzando en el Parque DeLesseps a las 8:30 a. m. y terminando en el patio de Juego de La Boca.

Más tarde se anunciarán las rutas exactas de las dos paradas. La parada del lado Atlántico comenzará a las 4:30 p. m.

Están haciendo arreglo para ver si pueden tener música para la parada.

Manténganse en contacto con sus delegados y su Acción para más detalles.

ENFERMA

La señora Panchita Graham, está hospitalizada en el Hospital Panamá desde el día 3; tuvo una operación el viernes pasado.

"Panchita" es una delegada energética, muy bien conocida del Comisariato de Balboa. Se ha reportado que su condición ha mejorado mucho.

R. Weinstein viene a.....

Unión en los Estados Unidos para apoyar sus hermanos del Local 713.

En las reuniones generales del Atlántico y Pacífico hablará el Director Internacional Weinstein y presentará un resumen de todo lo que se está haciendo en los Estados Unidos y lo que se espera hacer para

traer la victoria a estos mal tratados y mal pagados empleados del Canal de Panamá.

Roberto Weinstein es uno de los oficiales más grandes de nuestra organización y ocupa el segundo puesto de autoridad después del Presidente International Abram Flaxer.

La CIO Logra.....

Allen, delegado de los TPU-CIO asistió a la reunión como testigo y el Hermano Howell como el empleado oprimido.

La audiencia se llevó a cabo el Viernes, 13 de Diciembre, q' resultó ser un día de buena suerte para el Hermano Howell. Los miembros de la Junta Consultiva de Quejas de la Marina que escucharon el caso fueron: el Comandante F. C. Winiecki; Director; S. L. Henry, Oficinista Jefe; M. Ballance, Ayudante del Oficinista Jefe; Lemuel Presley, Encargado de Trabajo y Transportación; y Morgan Stone, Superintendente de Inventario, como miembros de la Junta. En adición, las siguientes personas de

la administración estaban presentes: T. B. Gramling, Superintendente de Almacenaje; James Strick, Oficial de Almacenes y el oficial que originalmente despidió a Howell; y la señora de Sherwood, estenógrafo.

La Unión desea expresar su gratitud y apreciación sincera por la manera eminentemente honrada y justa como el Comandante Winiecki y la Junta llevaron a cabo la audiencia. Dieron una bienvenida cordial a los representantes de la CIO y tiempo amplio para pelear el caso. En adición, ellos mismos hicieron muchas preguntas pertinentes en un esfuerzo de saber los hechos verdaderos del caso. Nadie podía haber sido más justos que ellos.

Fitzgerald Howell estaba empleado como una guardaalmacén a 66 centavos por hora, después de cuatro años de servicio con buenas calificaciones. Fue despedido el 20 de Septiembre mientras estaba en el hospital. Al regresar a su trabajo el 15 de Octubre le informaron que fue despedido por "trabajo insatisfactorio" debido a una discrepancia en los artículos de inventario que el tenía a su cargo. En la audiencia se probó que la discrepancia en el inventario era normal debido a condiciones de las cuales Howell no era culpable.

La Unión opina que este caso hará mucho en mejorar la moral y la eficiencia de los empleados del "Naval Supply Depot", porque ahora los empleados ven que pueden lograr un trato imparcial y justicia, estarán impulsados a hacer un trabajo mejor para la administración. La Unión puso mucho énfasis al indicar a la Junta que al pedir justicia en los trabajos y sueldos más altos y mejores condiciones de trabajo, la Unión reconoce que los empleados y miembros de la Unión deben demostrar mediante buen trabajo y una actitud cooperativa que merecen consideración.

Ahora se están materializando los hechos. Si continuamos dando el mismo respaldo de siempre, estoy seguro que tendremos una vida mejor.

Hermano JOE MILWOOD
Representante Internacional

La Unión opina que este caso hará mucho en mejorar la moral y la eficiencia de los empleados del "Naval Supply Depot", porque ahora los empleados ven que pueden lograr un trato imparcial y justicia, estarán impulsados a hacer un trabajo mejor para la administración. La Unión puso mucho énfasis al indicar a la Junta que al pedir justicia en los trabajos y sueldos más altos y mejores condiciones de trabajo, la Unión reconoce que los empleados y miembros de la Unión deben demostrar mediante buen trabajo y una actitud cooperativa que merecen consideración.

Noticias Especiales

Recuérdese de nuestra PARADA DE UNIFICACION que tendremos el 19 próximo. En la próxima edición presentaremos noticias detalladas sobre la ruta de este desfile y sobre el mitín que se llevará a cabo al fin de la parada en el estadio de La Boca.

Official Organ
of
Local 713
UPW-CIO

Non-political

ACTION

This is your
UNION PAPER

SUPPORT IT!

Vol. 2—No. 1

PANAMA, R. P., SATURDAY JAN. 11, 1946

5 Cents

U. S. Congress to Get Wage Minimum Proposal

U. P. W. - C. I. O. Isthmus Wide Unity Parade January 19

Robert Weinstein Coming to Canal Zone For Jan. 19th Celebration

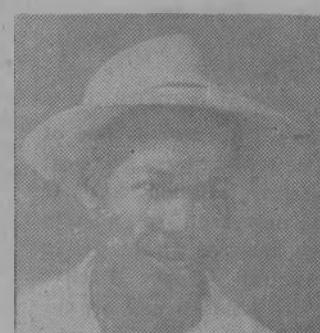
Washington, D. C., Dec. 26.—International Headquarters of the United Public Workers of America, CIO, today informed Local 713 that Robert Weinstein, International Director of Organization, will arrive at Balboa airport on January 16th to take part in the January 19th celebration to be held by Local 713.

Director Weinstein recently returned to Washington from an important nation-wide organizational trip, during which he visited California, Minnesota, Illinois, Utah and Arizona, as well as other places. In addition to assisting the UPW local unions in these areas on organizational work, he consulted with them on plans and campaigns for wage increases and other benefits and participated in the negotiations meetings with employers.

Because of the fact that our Union in the Canal Zone is of the greatest importance in the minds of the International Officers, on his return to Washington he immediately got to work on the problems of Local 713 and made airplane reservations for his trip down here.

Under Weinstein's direction the UPW Research Department in Washington has been preparing facts, figures, arguments, cost-of living budgets, and comparison of wages in support of the UPW's proposal for establishment of a minimum wage of forty cents per hour for all Panama Canal employees and similar wage raises for

(Continued on Page 4)



FITZGERALD HOWELL

CIO Wins Job Back for Member at 3rd Stage Navy Hearing

La Boca, Dec. 23.—Fitzgerald Howell, IC No. 36118, member of UPW-CIO Local 713 and former employee at Naval Storehouse No. 1, Balboa, today received a real Christmas present reinstatement to his job from which he was fired September 20th. Further than that, he received a second Christmas present in winning back pay amounting to over \$330.00 in a lump sum.

All of this came to Brother Howell through the CIO. At the first stage hearing under the Navy Grievance Procedure, Howell was represented by UPW-CIO stewards N. Reid and N. Allen. The same two stewards represented Howell at the second stage hearing. The decision which was handed down at the second stage granted Howell additional pay from September 20th to October 14th and admitted that proper procedure had not been followed in this dismissal. However, the second stage decision did not order Brother Howell to be reinstated to his job.

At this point, the Union decided to appeal the case to the third stage of the grievance procedure and under this procedure a hearing was held by the Navy Field Grievance Advisory Board. At this hearing, Howell was represented and his case was argued by J. L. Strobel, International Vice-President of the UPW-CIO; by Edward Cheresh, UPW Regional Director; and by N. Reid, UPW-CIO steward. In addi-

(Continued on Page 4)

L-713 BOX SCORE

29 members with grievances have found that it pays to belong to Local 713, UPW-CIO. Local Headquarters reports that 29 grievances have been satisfactorily settled thus far: 12 REINSTATEMENTS:

12 members of UPW-CIO have won their jobs back after dismissal or reduction in force, after their cases were taken up by CIO stewards or organizers: Bernice Dingwall, Balboa Clubhouse; Andrew Miller, RFA, Cristobal; Charles H. Lowe, RFA, Cristobal; Reginald Walker, RFA, Cristobal; F. H. Reid, Marine Division, Cristobal; Ceferino Ceballos, Tivoli USO; Myrtle Smith, Balboa Gold Commis-

sary; Fitzgerald Howell, Naval Supply Storehouse No. 1; Stephen E. Edwards, RFA, Cristobal; Eglantine Angels, Ancon Laundry; Percy Seales, Motor Transportation Division, Cristobal; Victor Jimenez, Post Engineer, Fort Davis.

9 CLEARANCES CHANGED, making employees eligible for rehiring:

Bernice Dingwall, Balboa Clubhouse; William Dawkins, Munic. Eng. Div., Cristobal; Pearl Richard, Bolivar USO; Hormina Webster, Bolivar USO; Myrtle Reece, Bolivar USO; Clothilda Davis, Bolivar USO; Adela Wilson, Bolivar USO; Dora Carrington, Bolivar USO; Smith, Balboa Gold Commis-

(Continued on Page 4)

WEINSTEIN DRAWS UP LEGISLATION FOR 40-CENT MINIMUM WAGE IN CANAL

Washington, D. C., Dec. 26.—Robert Weinstein, International Director of Organization of the UPW-CIO, today informed Local 713 headquarters in La Boca that he has drawn up proposed legislation which if passed by Congress will establish a minimum wage of forty cents per hour for all workers in the Panama Canal. The legislative bill will be introduced in the 80th Congress of the United States in Washington D.C. Congress convenes in January 1947.

Weinstein stated that the United States Congress in the past has adopted a law requiring private employers in the States to pay not less than a rock-bottom minimum wage of 40 cents per hour in the States. Yet the Government pays wages less than 40 cents to its own employees in the Canal Zone, which is highly inconsistent. Weinstein pointed out that not only the UPW will support this bill in Congress, but also the entire CIO with a total membership of over six million members will throw their weight behind this humane and necessary legislation.

Weinstein will take personal charge of the Union's legislative campaign in the halls of Congress.

The full text of the UPW-CIO's bill is printed below:

(NOTE: The wording at the end of the bill which is underlined is the amendment which the Union proposes. The part that is not underlined is the present wording of the law, to which the Union wishes to add the necessary wording setting the basic wages.)

AN ACT

To amend the provisions of Chapter 390, Section 4, of the laws of 1912 as amended to provide for a minimum wage rate for employees of

(Continued on Page 4)

LA BOCA SCHOOL LIBRARY FOR COMMUNITY USE

C. L. Barton, Librarian

The fact that only a small percentage of the Canal Zone employees take full advantage of the community libraries, seems to be an oversight on their part. Perhaps it is necessary to state a reminder here, that the libraries are open to everyone whether old-aged, middle-aged or young. The La Boca library for instance, was not intended to serve only the students of the La Boca school, but rather to benefit the parents and other relatives as well; in fact, these libraries will serve every person who

would avail himself the opportunity of borrowing the books.

Every artisan would find working ideas to assist his vocation; the bookkeeper or the clerk could gather valuable information for his line of duty as much as the leisure-time reader who would enjoy some of the latest novels and best-sellers for his recreation. The La Boca library is a public library, YOUR library. Come in every Monday and Thursday evening.

OFFICERS, UPW-CIO-LOCAL 713

Francisco Arauz	President
Graham A. Lewis	1st Vice_President
Alfonso Alexis	2nd Vice_Pres.
Teodoro M. Nolan	Secretary_Treasurer
Cespedes Burke	Recdg. & Corresp. Secy.
INTERNATIONAL REPRESENTATIVES	
J. L. Strobel	International Vice_Pres.
Edward Cheresh	Regional Director

ACCION

Published every week by Local 713,

United Public Workers of America, CIO

Teodoro M. Nolan	Acting Editor
Frank Thompson	Circulation
Aptdo. 1709, Panama, R. P.	— Drawer "R", Balboa, C. Z.

Vol 2

PANAMA, R. P.

No. 1

EDITORIAL

A Real Dangerous Element

During the past month much water has floated under the bridge in U. S. Panama political relationship. And with this running stream many an issue has passed under review. The stream has always been there, though the water has not always carried the debris. The issues, for the most part, have always existed, though not always protruding so glaringly. But this past month there has been a marked difference and one which shows no signs of returning to the old normalcy" as regards public interest. Never before have so many players taken part nor has the gallery ever been so crowded.

The politicians of both countries found themselves discussing U. S. bases in Panama; visited each other's countries on the subject; made significant statements. But this was only the base, and provided much food for thought. Several groups on both sides passed fervent or nonchalant opinions or resolutions on the rights and privileges of either. For the most part, only the outcome mattered much while the rest could be classified under labels from the wasted efforts department. However, in the eyes of many, a freedom-loving old-timer suffered from internal wounds while he fought desperately abroad for the things for which he has long been famous. The old-timer—UNCLE SAM. His aims: freedom from all manner of fear and want. His ailment: poisonous matter within his intestines which formed a formidable part of his inability to make more successful and conclusive his labors.

In this remote area no one had any trouble identifying the poisonous matter, the real dangerous element to the welfare and continued progress of the old-timer. THE NARROW-MINDED AND SELFISH "AMERICAN" CITIZENS COMPRISING THE METAL TRADES COUNCIL OF THE A. F. L. For years this element has been obstructing the old man's housekeeping, thereby undermining his efforts. But the manner of working this group has adopted and the effects produced from time to time are a more serious set-back to the U. S. nation than but few can imagine.

As representatives of Uncle Sam in this area, this group has consistently and systematically fostered a program of discrimination against all persons in this territory who are not white Americans. This course they have pursued relentlessly and have never lost an opportunity to expound their determination to dominate and remain superior. Patriotism has been a handy cloak which has provided them with an immunity that works even when their actions work against the interests of their government.

But this group has not been contented with power that fills them at the expense of others; it now feels itself strong enough to lift its head even against the very government that has carelessly allowed it to grow. It is now found necessary and possible to foster court action against the government on what they have previously

(Turn to Page 4)



CHRISTOPHER HAREWOOD

Brother Harewood was elected an officer of the Red Tank Chapter at its first meeting last October and later attended the first Isthmian Convention as a representative of that Unit. At the Convention he was elected to the position of Trustee.



PRUDENCIO CORDERO

Prudencio Cordero is one of the earliest organizers of Local 713. Having aligned himself with the movement in its early days, he worked tirelessly in every section of the Pacific side of the Isthmus and organized the Gamboa and Chorrera Chapters. He also assisted in the organization of the Paraíso and Red Tank Chapters.

WRONG BUT LUCKY

Mrs. Eglantine Angels, IC-36854, has won our GOOD LUCK crown this week. After having worked at the Ancon Laundry during the past 7 years, she appeared on the job one morning in an argumentative mood. Mrs. Wiggins, supervisor, made a routine assignment, found worker Angels talking about trousers and not shirts. One thing grew out of another and soon Angels was on her way home with a clearance in hand. She had pressed shirts and trousers that had come and gone; but it was apparent that she wasn't going to press them forever.

In a jiffey Shop Steward and Organizers combined rushed to the rescue; found Supervisor Wiggins interested. There were not many arguments; the CIO is interested, not only in protecting members when their rights are violated, but also in helping when it is necessary and possible to put a misguided worker back on the right track.

Worker Angels did not deny charges of negligence, disobedience, etc. All concerned were in complete agreement that the worker had erred. Would she be given another opportunity to mend her ways? The supervisor said she would. It was recalled that the employee had served well enough to hold her job for 7 years. At times she could be most trying. Almost always her work was good. Yes, she would be given another trial; but management could not tolerate a repetition of this unpleasant incident.

Days after, the Shop Steward reported that all was well again; there seemed to be no further need for anxiety over the case.

WATER FROM THE CIO

An oldtimer finished his day's work in the "gold" town of Pedro Miguel a few weeks ago. What he had just done was something most men would not care to do. He had just completed the clearing of a clogged sewer line. This was not the first time he had done such a job. During the past 30 years he had done such work throughout the Paraíso-Pedro Miguel District of the Municipal Engineering Division.

By now he had grown accustomed to the whole affair. What would be a repugnant ordeal to the average citizen—the sight and stench of it all—was merely a monotonous routine in his life. Like dozens of scavengers on the roll of the Health Department whose duties entailed the clearing of muddy trenches or old graves or septic tanks, Oldtimer's appearance was beginning to suggest his occupation.

On this day in question his job was well done. The inhabitants of the house were relieved at being able to enjoy once again the benefits of a clear sewer line. No doubt, they were thankful for the quick service provided by the Municipal Engineering Division. That is one of the wonders of the Canal Zone; strict health regulations and quick service to all "gold" towns.

But Oldtimer was glad too. The quick and satisfactory service was just what he was supposed to contribute in order that his foremen would be known as trustworthy and efficient public servants; that any praise would fall his way was out of the question. There was no reason for gladness there. But the counterpart was ever present. He would grow into sudden, unpleasant prominence should there be delay or failure. And is not that something to be avoided? It certainly is. Why decline from a position where you get very little to one in which you get less? So Oldtimer began gathering his tools, thirsty, but glad that here was another job well done.

Now, Oldtimer had met different kinds of people while performing his work. Quite often the occupants of the houses in which he worked asked questions, kindly or rudely, and sometimes they gave him things. He could remember that old Mrs. Here would give him sandwiches whenever he worked at her house and that Mrs. There never failed to ask him about his family. And sometimes the little white children would sit nearby and watch him work for hours. He sometimes managed to get a drink of water when the thirst was more than he could bear.

But on this day the tenant of this particular house did not appear curious about his work but sometimes observed him with an air of haughty indifference. Instinctively, Oldtimer refrained from asking for a drink of water. There was no evidence of kindness about this "gold" employee. His thirst would have to wait until he arrived at his home...

Having gathered his tools, Oldtimer proceeded to leave when he was arrested by the voice of the tenant. "You didn't ask for water today. That is

good. You'd better let the CIO keep giving you water."

On his way home Oldtimer thought much about the man's remarks and of the 30 years of service he had contributed to the Panama Canal. In every respect his services had been for the welfare of the American people on the Canal Zone and in the United States of America. His every effort to keep his family alive had resulted in labor for that great and good government. But how about himself? Within a very short time, and his tired old bones kept reminding him of how short the time was, he would be retired from the service of the Panama Canal and would be granted relief—Disability Relief it's called here. And how much would that be? \$25.00 per month at the most—barely enough to pay for a roof over his head in territory outside of the Canal Zone since he would not be allowed to remain where he lives as an employee. After paying that high rent there would be nothing left for food and clothing. That is to be his reward after serving the great and good United States of America.

Oldtimer found it difficult to understand many things. He had known that the Municipal Engineer, who had just completed his 25th year of service, had paid glowing tribute to him and others like him. Of such fellows the Municipal Engineer had said: "My success in carrying out the 25 consecutive years of service with the Municipal Engineering Division has been due to the untiring and satisfactory service which so many of your fellow countrymen have rendered to the Municipal Engineering Division of the Panama Canal under my direction. I look back over the years during construction days of the Panama Canal and often relate that today the standard work among our younger generation bears no comparison to the men who, like myself, received their training and early experience by hard, untiring work, with little regard to the time devoted to the work or the climatic conditions existing."

Yes, Oldtimer could agree with the words of the Municipal Engineer and felt he deserved such tribute. But only the tribute to himself, but also the indifference of the younger generation on the "silver" side of the fence. These kids had heard from their parents most of the sacrifice they had made in the early construction period of the Panama Canal. Yet, how well were these old men rewarded? How well had the representatives of the great American Government kept faith with them?

Oldtimer experienced a terrific headache. This type of thinking was too confusing. It was not in him to blow hot and cold at the same time. But as he drew nearer home, his thoughts began to grow clearer and a firm decision began to take definite shape in his mind. Now he knew what course he must take. One American had just betrayed the bitterness he felt at the thought of "silver" workers joining

(Continued on Page 3)

JUNIOR CIO

By Hugh Adams

Earle Lawrence Carl, born in New Haven, is one of the first blind persons to accomplish many things during his life.

At the age of 17 he entered high school. While playing football an accident occurred, causing an injured vertebra to result in complete blindness. This, however, did not stop him from learning. After completing High School he entered the Fisk University. He was the first blind person to enter this school. After years of hard study he graduated with the degree of Bachelor of Arts.

For a time he worked at gauging cartridges and later entered the Yale Law University where he was easily recognized as a tip-top student.

His constant companions were Mr. Stork, a dear friend

of his, and a white shepherd dog. He and his friend wrote a manual to aid the blind.

Carl has proven himself to be rather versatile. Today, at the age of 27, he finds himself a rather famous radio broadcaster with a heavy fan mail, and the representative of the Winchester Radio. He frequently occupies himself as a soap sculptor.

On the question of his color and physical deficiencies he has often expressed himself as not harboring any prejudices or any special regrets over his inability to see. He has a charming personality and is allergic to personal impressions formed on the basis of physical appearances. Of himself he says: "My blindness has given me a new sight and a new set of values."

WARNING
NERVES WAR WILL GET YOU?

For quite some time several persons, all serving special masters, have waged a war of nerves in an attempt to discourage membership in the UPW-CIO.

One of the most used forms is the publication of letters and articles in which much effort is expended to discredit union officials and activities. These have been increasing in number and have always been aimed at incidents of which neither the members nor the officials know anything.

Here is how you know such

propaganda:

1. The criticisms offered are not directed against any special person or to any direct activity. There is nothing there except generalities.

2. That which is mentioned in the propaganda is on material with which the member is not familiar. Every union activity is reported to the membership through this paper, the stewards and our chapter meetings.

DON'T LET THIS TYPE OF PROPAGANDA GET YOU.
IT'S NO GOOD.

HERE AND THERE

By Militant

From time to time, our Stewards' Councils have been under fire from the outside as well as within. The common criticism is that these councils are not what they should be. These geniuses who are loud in their condemnations have failed, however, to realize that before there can be effective Stewards' Council meetings, certain steps must be initiated. The first of these steps would be essentially, to educate our stewards.

For months I have wondered why our new local has never taken any steps toward creating a "conscious educational program" for the benefit of its members. In fact, I have spoken to the officers of the Executive Board, individually and collectively, about the establishing of such a program. But, I must confess, they were no more concerned about this than are our enemies who would be glad to see us fall apart.

This is a very sad condition in view of the fact that our union is being bombarded daily by propagandists who feel that we should not thrive. Such a state of affair demands that our stewards be trained to handle this situation creditably before our members in the field. Our stewards must be able to prove to the members why our enemies write as they do; why they keep hammering away at us unceasingly; in short, why we are under constant fire from the outside.

Further, stewards are requi-

red to handle grievances on the job. But, before they are able to do this efficiently, they must be educated for such a task. They must know when a grievance is a grievance; when the member is right or when he is wrong; and, above, all how to approach their employers. This last is very important inasmuch as a harmonious employer-employee relationship is essential to collective bargaining.

Considering, also, the fact that our union is new business to all of us, it is imperative that we be educated along the line of trade-unionism. This does not mean stewards alone,

WITH THE ORGANIZERS

It is commendable to mention the many successes that have been achieved recently by organizers of the Atlantic Chapter. Aptitude have been shown in the execution of their duties, particularly in contacting officials of various departments in defense of members who have unjustly been discharged from their jobs, suspended, failure to acquire compensations deserved or otherwise.

To substantiate this fact, this one of the many cases that they have succeeded in

"On November 23rd, Stephen E. Edwards was discharged on suspicion, based on report of a foreman. On

Water From the....

(From Page 2)

the CIO, and this in spite of fact that this white man had always the Metal Trades Council. Isn't this a strange world? But then, it has always been TO EACH HIS OWN, but only after each has taken the necessary precautions to preserve his own for himself.

And so Oldtimer kept walking towards his home, thinking things he should have thought years before. Never before had he felt so great a determination to do anything. Yes, the CIO must have his support always. There was not much of a sign for a sudden conversion so as to provide him with the necessary old age protection, as he had never been given the opportunity to contribute towards a pension. However, the thought of having someone or something fight for him and others like him was enough. Better still, the bitterness which most "white folks from the Metal Trades" felt for him in the CIO gave him more pleasure than many things had given him before.

The next morning Oldtimer was back at work. In his eye was the strong challenge; he was ready and determined to meet clogged sewer lines and embittered Metal Traders alike.

but Executive Board officers as well. Our Executive Board officers must be made to understand that Stewards' Councils are just as important as any other function in this union; that stewards speak for the members, give them able leadership on the job, and lastly but not least, hold the members together and encourage new workers to become members.

There should be no doubt, then, in the minds of our critics and others that what the Stewards' Councils need, and incidentally, the entire membership, is a "conscious educational program". It is hoped that this article will not be taken as just another beef; but that the new Executive Board officers will give the matter serious thought and do everything in their power to establish such a program in the very, very near future.

November 25th, a grievance form was filled out and requests was made to take up this grievance. The Asst. Chief Steward of the R. & F. A. was given full details.

He was requested to make investigation and if successful result was not obtained, to proceed with stages "A" and "B". The Asst. Chief Steward discovered it necessary to advance to the third which brought successful result.

Due to the conference which ensued, fortunately this brother was informed to report on November 30th, to resume his work." It can therefore be observed that the courage and determi-

"ARROWS IN THE AIR"

By Nelson McBean

"The only freedom which deserves the name is that of pursuing our own good in our own way, so long as we do not attempt to rob others of theirs ..." John Stuart Mill tells us in those few memorable words that inasmuch as we love our liberty so dearly we should adhere to the principle of "live and let live." The wisdom of that thought is borne out by the evidence of disastrous wars which have wreaked incalculable havoc on humanity, ravaged countries and destroyed whole civilizations. Every war fought on this globe since the beginning of time had at its inception the desire to suppress; the will to rob others of their right to "life", liberty and the pursuit of happiness."

In this connection, we find what appears to be the inherent cussedness of human nature, in its most virulent form, rampant in these parts, where all, but a few, of the pampered and petted American (Gold) employees have lost the breadth of vision characteristic of their race. They cry to high heaven if any attempt is made to abrogate their special and peculiar privileges, yet, there are none as ardent in fighting off legislation which would improve the lot of the "Alien" (Silver) employees.

It is indeed a sad commentary on human nature that people whose rights are the very breath of life to them should go overboard in emulation of practices which have plunged humanity into maelstrom of wanton destruction and unfathomable suffering twice in twenty-five years — and may well be the nucleus of complete annihilation of the human race. Is mankind daft?

More often than not we ponder over the apparent machinations of this thing which we call the Fourth Estate. We are apt to ask — Is the Fourth Estate an instrument of the people? Was it created by the people for the people? If the answers are in the affirmative then we, in this department, evident disdain in which the Press seem to hold the people.

We believe that the primary function of the Press is dissemination of truth so that the people may know how to evaluate the world in which they live; and to hold aloft the torch of liberty so that its light may illumine the paths of all men.

We believe that the Press has failed in its obligation to the people if it reneges on this basic principle of its existence, if it prostitutes itself so that it no longer serves the interests of the people from whom it draws sustenance, if it

nation that are being displayed by these energetic organizers, are responsible for the re-employment of many individuals who are members of this organization.

It is a known fact, that the complications which have surrounded many grievances cannot be handled with successful result individually, because in many instances the cause of these heinous actions of employers or superiors are based on racial or personal dislikes, or envy.

breaks faith with the people, if it ignores its commitments. We opine that the Press has become an enemy of the people when it no longer thinks of itself as a servant of the people, when it joins hands with tyrants, when it identifies itself with their tyranny then it can no longer serve the people it becomes an enemy of the first magnitude and must be dealt with — as such.

Comercialism is OK with us but we decry that section of the Press which sells itself to the highest bidder in its lust for lucre or power. We cannot under any circumstance, or set of circumstances agree that there is any justification for those publishers or editors who lose sight of the fact that the people they "sell down river" are, ironically, the same people who have given them palatial homes and, incidentally, the power they are using against the people.

—:o:—

Speculation is running rife these days as to the whys and wherefores of the Central Labor Union — American Federation of Government Employees fight over the ill-conceived McCarran amendment which would reduce all Panamanian and West Indian employees of the Canal Zone to grass cutters, garbage collectors and janitors. The bone of contention is as to whether these two "Labor" unions should pool their resources to fight the American government over retention of the 25% pay differential; and the government of the Canal Zone in efforts to remove the rent increases which becomes effective January 1, 1947, or be split over a piece of legislation which is so inhuman and undemocratic that the powers that be have yet to find a medium of enforcement.

Apropos of which the man on the streets asks this one: If the AFGE is intent on "protecting" the American working man why balk at scavengers and janitors? It is the proud boast of Americans on the Canal Zone that they are Five to Ten times as good as Panamanian and West Indian workers. In the interests of economy therefore and in the interests of American workers which this union is sworn to uphold — why not go the whole hog — why not import white American garbage collectors, grass cutters, janitors, sewage workers and such?

We could perhaps enjoy the spectacle of a Canal Zone run with a full complement of white workers, but would the AFGE? We wonder...

The endeavors in this respect to assist unfortunate so-called silver employees to gain recognition of their merits and years of assiduous toil, should be credited by your willingness to support this worthy cause, the benefactor of all silver employees.

A weekly published report of the activities of these organizers will be furnished this column for your encouragement; therefore we beg that you support this labor organ with your patronage.

U. S. Congress.....

(From Page 1)

the government of the Panama Canal Zone and the Panama Railroad Company.

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, that Section 4 of the Panama Canal Act (Chapter 390 of the Laws of 1912, 37 Stat. 561, Title 48 United States Code, Section 1305) as amended by Chapter 470 of the Laws of 1937, be, and the same is hereby, amended to read as follows:

"The President is authorized to govern and operate the Panama Canal and govern the Canal Zone, or cause them to be governed and operated, through a governor of the Panama Canal and such other persons as he may deem competent to discharge the various duties connected with the care, maintenance, sanitation, operation, government, and protection of the Canal and Canal Zone. If any of the persons appointed or employed as aforesaid shall be persons in the military or naval service of the United States, the amount of the official salary paid to any such person shall be deducted from the amount of salary or compensation provided by or which shall be fixed under the terms of this section. The Governor of the Panama Canal shall be appointed by the President, by and with the advice and consent of the Senate, commissioned for a term of four years, and until his successor shall be appointed and qualified. He shall receive a salary of \$10,000 a year. All persons, other than the Governor of the Panama Canal, necessary for the care, management, maintenance, sanitation, government, operation, and protection of the Canal and Canal Zone shall—

- (a) Be appointed by the President or by his authority;
- (b) Be removable at the pleasure of the President; and,
- (c) Receive such compensation as shall be fixed by the President or by his authority until such time as Congress may by law regulate the same; and such persons shall be employed and shall serve under such conditions of employment, including matters relating to transportation, medical care, quarters, leave and the commutation thereof, and office hours and hours of labor, as have been or shall hereafter be prescribed by the President: Provided, however, that salaries or compensation fixed by the President hereunder shall in no instance exceed by more than 25 percentum the salary or compensation paid for the same or similar services to persons employed by the Government in continental United States: And provided further, that nothing contained in this section shall affect the application to employees of the Panama Canal of the provisions of Section 23 of the Independent Offices Appropriation Act, 1935 (48 Stat. 522): And provided further, that notwithstanding any provisions of Law to the contrary, the minimum basic wage rate paid to employees of the Panama Canal, Canal Zone, and Panama Railroad Company, who are paid in accordance with local native prevailing wage rates for the area in which they are employed, shall be not less than 40 cents per hour for a 40 hour week, and wages paid for time in excess of 40 hours of employment in any calendar week shall be paid at the rate of one and one-half times the regular basic rate of compensation. Nothing in this section shall be deemed to prevent the payment of rates of pay in excess of the minimum as set forth herein to persons customarily paid at rates higher than the basic wage rates for common laborers.

Fitzgerald Howell at ..

(From Page 1)

tion, UPW steward N. Allen attended the hearing as a witness, and Brother Howell himself was present as the aggrieved employee.

The hearing took place on Friday, December 13th, which turned out to be a lucky day for Brother Howell. The members of the Navy Field Grievance Advisory Board who heard the case were: Chairman, Commander F. C. Winiecki, and members, Mr. S. L. Henry, Chief Clerk, Miss M. Ballance, Assistant Chief Clerk, Mr. Lemuel Presley, Foreman Labor & Transportation; and Mr. Morgan Stone, Inventory Supervisor. In addition, the following persons representing management were present: Mr. T. B. Gramling, Senior Storage Supervisor, Mr. James Strick, Stores Officer and the official who originally dismissed Howell, and Mrs. Sherwood, stenographer.

The Union wishes to express its heartfelt gratitude and appreciation for the eminently fair and just manner in which Commander Winiecki and the Board conducted the hearing. They gave the CIO representatives a courteous reception and ample time in which to argue all angles of the case. In addition, they themselves asked many pertinent questions in an effort to bring out the true facts of the case. No one could have been fairer.

Fitzgerald Howell was employed as storekeeper at 66c. per hour, after four years service with good ratings. He was dismissed on September 20th while he was in the hospital undergoing a surgical operation. On his return to work October 15th he was informed that he was dismissed for "unsatisfactory workmanship" because of discrepancy in inventory of items he was handling. At the hearing it was brought out that the discrepancy in inventory was normal due to conditions which were not the fault of Howell.

The Union believes that this case will do a great deal to improve the morale and efficiency of the employees in the Naval Supply Depot, for now that the employees see that they can get a square deal can get justice, they will be encouraged to do a better job for management. The Union emphasized to the Board that in asking for justice on the job and higher wages and better working conditions, it realizes that employees and Union members must show by good work and cooperative attitude that they merit consideration. The Union believes in a fair day's wages. It also realizes that its members must give a fair day's work in return if they get a decent wage.

employees, retired, could not be provided transportation for repatriation to their homes. Meanwhile they were informed they must leave their Zone quarters. Union won extension of time for them in quarters.

3 PENSION CASES:

Samuel Walsh, 28898, obtained agreement to increase pension. Joslyn Hammond, denied disability retirement, obtained agreement to re-open case. Mrs. A. Murrell, wife of former employee in hospital, obtained pension for her.

4 REPATRIATION CASES:

Isaac N. Carrington, 24443;

B. O. Crick, 37409; Fitz G. Holder, 20762; Steven H. Reid, 27029. All four of the above

EDITORIAL

(Continued from Page 2)

considered a simple and just matter when applied to others and not themselves. The simple affair: a slight rental increase. Purpose of court action: to question the authority of the Panama Canal Administration to order increased rental deductions from employees' salaries without the individual employees' consent.

And so Uncle Sam finds himself a victim of aggression from his own. While the M.T.C. engenders hatred in the hearts of native workers as a result of their unfair employment practices it now decides to persecute, with similar relentlessness, the administration that has certainly never made much of an attempt to correct the errors of this wayward group. As a consequence, Uncle Sam's words abroad are sometimes regarded as the dreams of some wanderer who has no such a thing as the will power to make a serious attempt to realize these dreams.

IS IT NOT CLEAR THEN THAT THE METAL TRADES COUNCIL IS THE REAL DANGEROUS ELEMENT IN OUR Isthmian COMMUNITY? How long must Uncle Sam's efforts be nullified by so selfish and bigoted a group? How well would this group welcome reciprocal action as regards their standards of living? One certainty is that the working mass here as elsewhere is no longer disposed to be harried and abused, nor is it of a mind to hope and have faith in a system of deadlocked promises. The selfish American must realize that all people cannot be deceived forever and that the smart and bright people cannot exist among others without having some of their wisdom absorbed by those who are watchful. There must be a drastic change in policy, both towards the common "silver" worker and the government of the Canal Zone. Failure to change can mean only one thing: the utter destruction of the philosophies of this group by public and government ostracism.

R. Weinstein Coming.....

(From Page 1)

all employees receiving more than the minimum wages. This is a very big job and the Research Department and Director Weinstein have been spending a great deal of time on it. When finished, the facts and figures will be included in a Brief to be presented to Governor Mehaffey and to the United States Congress next month.

Director Weinstein has also been working on proposed legislation to be introduced into Congress next month to try to get a law passed which will guarantee a minimum wage of 40 cents per hour in the Canal Zone. The UPW's legislation is printed elsewhere in this issue of Accion.

The International Executive Board of the entire UPW-CIO will meet in Washington on January 13th and 14th. International Vice-President J. L. Strobel has been instructed to send a complete written report on the state of the Union in the Panama Canal to the Executive Board meeting. This report will be presented to the Board by Director Weinstein, and the Board will marshall the entire strength of the Union in the States behind their Union brothers who are members of Local 713.

Director Weinstein will speak at mass meetings of the membership of Local 713 on both the Pacific and Atlantic sides of the Isthmus, and will give the membership a full report and tell them what the CIO in the States is now doing and hopes to do in order to bring victory to the underpaid and poorly treated employees of the Canal.

Robert Weinstein is top man of the UPW-CIO in charge of all organizational work, and is the second-in-command elected officer next to UPW-CIO International President Abram Flaxer.

L-713 BOX SCORE.....

USO: Lola James, Bolivar USO. went to his job.

1 BACK PAY CASE:

Fitzgerald Howell, Naval Supply Storehouse No. 1, received over \$300 in back pay after Union won his reinstatement.